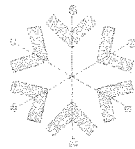


Karl Haus

*Nordische  
Weihnacht*

mit Liedern und Tänzen aus  
Dänemark, Finnland, Island,  
Norwegen und Schweden



*Deutsche Texte: Heinrich Huber*

für Gemischten Chor und Instrumente  
in beliebiger Besetzung

Alle Chorsätze können auch a cappella gesungen werden

**KLAVIER-/ORGEL-PARTITUR**

- 1. Advent ( Instrumente )**  
nach einem geistlichen Abendlied aus Island
- 2. Ein Kind kommt uns von Bethlehem**  
Dänemark
- 3. Heut ist Geburtstag des Herrn**  
Norwegen
- 4. Hirtenreigen ( Instrumente )**  
nach einer Weise aus Schweden
- 5. Stern von Bethlehem**  
Schweden
- 6. Kling, Glöckchen, klinge**  
Schweden
- 7. Dreikönigszug (Instrumente)**  
nach einer Weise aus Norwegen
- 8. Julfest-Tanz**  
Schweden
- 9. Weihnacht in Finnland**  
Melodie: Karl Collan (1828 - 1871)
- 10. Gott ist Mensch geworden**  
Finnland

### **Gemischter Chor S, A, T, B**

Instrumente	1. Stimme	2. Stimme	3. Stimme	4. Stimme
	Violine	Violine	Viola	Cello / Kt.Baß
	Flöte / Oboe	Klarinette	Horn	Fagott
	Mandoline	Mandoline	Mandola	Gitarre
	Sopr.-Blockflöte	Alt-Blockflöte	Ten.-Blockflöte	Baß-Blockflöte

Klavier / Orgel  
oder Blas - und Streichinstrumente in gemischter Besetzung

Dauer: ca. 32 Minuten

*Weihnachten in den nordischen Ländern beschränkt sich nicht auf das für Mitteleuropa typische Fest der Geburt Christi. Es ist innig verwoben mit vorchristlichem Kulturgut, mit Erdsagen von Trollen, Tomten und Naturvorgängen. Nordische Weihnacht - Julfest-Zeit - ist eine liebenswerte Mixtur religiöser und folkloristischer Ausdrucksformen von erstaunlicher Natürlichkeit .*

*( Heinrich Huber )*

# 1. Advent

nach einem geistlichen Abendlied aus Island

Karl Haus

**Langsam**  
mit Becken ad lib.

**Ruhig fließend**  
Glsp. 8va ↑ ad lib.

Instr.

5

10

15

# 2. Ein Kind kommt uns von Bethlehem

Dänemark

Satz: Karl Haus

Vor - / Nachspiel  
Ruhig fließend

Instr.

S.  
A.

1. Ein Kind kommt uns von Beth - le - hem,  
3. Von al - lem bit - tern Er - den - leid,

T.  
B.

1. ...von  
3. ...von

Fine

da ju - bi - liert Je - ru - sa - lem:  
hat der Er - lö - ser uns be - freit.

1. Beth - le - hem; da ju - bi - liert Je - ru - sa - lem: Hal - le - lu -  
3. Er - den - leid, hat der Er - lö - ser uns be - freit. Hal - le - lu -

1. Beth - le - hem; Hal - le - lu -  
3. Er - den - leid, Hal - le - lu -

\*) ad lib.

(20) rit.

1. ja, Hal - le - lu - ja!  
3. ja, Ha - le - lu - ja!

1. ja, Ha - le - lu - ja!  
3. ja, Hal - le - lu - ja!

(20) rit.

2. Es  
4. Ge -

a tempo

(25)

2. ... wohl in der Nacht uns ei - nen Kö - nigs -  
4. ... Herr Je - su - Christ der un - ser Heil und

2. hat Ma - ri - a in der Nacht wo in der uns ei - nen Kö - nigs -  
4. prie - sen sei Herr Je - sus Christ den Je - su - Christ, der un - ser Heil und

a tempo

(25)

(30) rit. D. S.

2. sohn ge - bracht. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja!  
4. Bru - der ist: Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja!

2. sohn ge - bracht. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja!  
4. Bru - der ist: Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja!

(30) rit. D. S.

Nachspiel D.C.

# 3. Heut ist Geburtstag des Herrn

Norwegen

Satz: Karl Haus

Vorspiel  
Freudig

Instr.

KB.

S. A.

1. u 4. Glo-

1. Gott Va - ter öff - net das Him - mels - tor: Heut  
 2. Ma - ri - a schenk - te uns ei - nen Sohn, er  
 3. Am Christ - baum zün - det die Ker - zen an! Wie  
 4. Löscht nie den lieb - li - chen Lich - ter - schein und

T. B.

rit.

a tempo

ri - - - a!

1. ist Ge - burts - tag des Herrn! Es singt und ju - belt der  
 2. ist ein mäch - ti - ger Held; ver - läßt den himm - li - schen  
 3. hell er - strahlt uns - re Welt! Wie einst der Stern, den die  
 4. folgt dem fun - keln - den Stern! Er - wird ein Licht eu - rem

1. u. 4. Glo - (15) - - - ri - - - a!

1. - 3. Str. D. S.  
 a, Glo - ri - a!

1. En - gel Chor und hell er - glän - zet der  
 2. Va - ter - thron, er - barmt sich un - ter  
 3. Hir - ten sah'n zur Nacht auf Beth - le - hem im  
 4. Fu - ße sein auf al - len We - gen zum

**Ansichtspartitur**  
 - concertino musikverlag -

4. Str. a, Glo - ri - a, Glo - - - ri - - - a!

4. Herr, auf al - len We - gen zum Herr.

4. Str.

# 4. Hirtenreigen

nach einer Weise aus Schweden

Karl Haus

Fröhlich  
*mf*

Instr.

mit Schellentrommel ad lib.

*mf* *p*

⑤

*mf* *f*

⑩

⑮

*p* *mf*



20

mf

Musical score for measures 20-24. The piece is in G major (one sharp) and 3/4 time. The right hand features a melody of eighth and quarter notes, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes. The dynamic is marked *mf*.

25

mf

Musical score for measures 25-29. The right hand continues the melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment remains consistent. The dynamic is marked *mf*.

30

rit. *p* a tempo

mf

Musical score for measures 30-34. Measures 30-31 are marked *rit.* (ritardando) and *p* (piano). Measures 32-34 return to *a tempo*. The dynamic is marked *mf*. A large red watermark "Ansichtspartitur - concertino musikverlag -" is overlaid on the score.

35

mf

Musical score for measures 35-39. The right hand has a more active melodic line with some slurs. The left hand accompaniment continues. The dynamic is marked *mf*.

40

mf

Musical score for measures 40-44. The right hand features a more complex melodic pattern with slurs and accents. The left hand accompaniment continues. The dynamic is marked *mf*.

# 5. Stern von Bethlehem

Schweden

Satz: Karl Haus

Vor - / Zwischenspiel  
Ruhig fließend

Instr.

The piano introduction is in 4/4 time, B-flat major. The right hand features a series of chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass accompaniment. A circled '5' is placed above the first measure of the introduction.

S.  
A.

1. Feld und Wei - de win - ter - fahl, Dun - kel - heit um -  
 2. Zeigt den Hir - ten auf dem Feld, wo der Kö - nig  
 3. Und vom fer - nen Mor - gen - land führt ein Stern zum

T.  
B.

The vocal staves show the melody for Soprano (S.) and Bass (B.). The lyrics are written below the Soprano staff. A circled '5' is placed above the first measure of the vocal line.

2. Str. Instr. tacet

The piano accompaniment continues with a similar texture to the introduction. A circled '5' is placed above the first measure of this system.

1. hüllt das Tal, ju - belnd singt der En - gel Chor  
 2. die - ser Welt, Got - tes Sohn, Herr Je - sus Christ,  
 3. Jor - dan - strand die drei Wei - sen, die zur Nacht

The vocal staves continue with the melody and lyrics. A circled '10' is placed above the first measure of this system.

The piano accompaniment continues. A circled '10' is placed above the first measure of this system.

1. und ein Stern steigt hell em - por ü - berm Stall von  
2. auch für sie ge - bo - ren ist in dem Stall von  
3. Weih - rauch, Myr - rhen, Gold ge - bracht in den Stall von

con Instr.

15

1. Beth - le - hem, ü - berm Stall von  
2. Beth - le - hem, in dem Stall von  
3. Beth - le - hem, in den Stall von

1.

15

1.

2. D.C. 3. Strophe rit. Fine

1. Beth - le - hem.  
2. Beth - le - hem. 3. Beth - le - hem.

2. rit. 3. Strophe rit. Fine

D.C.

# 6. Kling, Glöckchen, klinge

Schweden

Satz: Karl Haus

**Freudig**

Instr.

arco mit Triangel ad lib.

pizz. arco pizz.

5

S. A.

1. 3. Kling, mein Glöck-chen, klin-ge, läu-te Weih-nacht ein! Kling!  
 2. Kling, mein Glöck-chen, klin-ge, hell im En-gels-Chor! Kling!

T. B.

1. 3. Kling!  
 2. Kling!

Hei, spring, mein Röß-lein, sprin-ge  
 Hei, spring, mein Röß-lein, sprin-ge

arco pizz. arco

10

1. 3. Hur-tig, wie die Win-de rei-ten wir da-von,  
 2. Aus der wei-ten Fer-ne leuch-tet hell das Licht

1. 3. ü-ber Stock und Stein. Dum dum dum dum Ja,  
 2. ü-ber Fels und Moor. Dum dum dum dum Ja,

arco pizz. arco

1. 3. dum dum dum. dum. 1. 3. En - gel prei - sen ihn mit  
 2. dum dum dum. 2. Got - tes Se - gen liegt auf

1. 3. hin zum Je - sus - kin - de, zu der Jung - frau Sohn. 1. 3. En - gel prei - sen ihn mit  
 2. hei - mat - li - cher Ster - ne, und wir ir - ren nicht. 2. Got - tes Se - gen liegt auf

arco

Folge Fine (15)

1. 3. sü - ßen Wei - sen. Wei - sen. 1. Hir - ten lau - schen still dem  
 2. al - len We - gen. 2. Gibt uns das Ge - leit auch im dem im

1. 3. sü - ßen Wei - sen. Wei - sen. 1. Hir - ten lau - schen still dem  
 2. al - len We - gen. 2. Gibt uns das Ge - leit auch im dem im

15

D. S.

1. wun - der - sa - men Ton, Gott, der Va - ter will uns schen - ken sei - nen Sohn.  
 2. wil - den Sturm - ge - braus, und aus Dun - kel - heit finden wir ge - wiß nach Haus.

1. wun - der - sa - men Ton, ...will uns schen - ken sei - nen Sohn.  
 2. wil - den Sturm - ge - braus, ...fin - den wir ge - wiß nach Haus.

D. S.

# 7. Dreikönigszug

nach einer Weise aus Norwegen

Satz: Karl Haus

**Fröhlich schreitend**

Instr. *mf*

mit kl. Trommel, Becken u. Triangel ad lib.

Wiederhlg. ad lib.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Measure 25 is circled. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it. Dynamic marking 'mf' is present.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Measure 30 is circled. Dynamic markings 'mf' and 'p' are present.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Measure 35 is circled. A large red watermark 'Ansichtspartitur' and '- concertino musikverlag -' is overlaid on the system.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Measure 40 is circled. Dynamic marking 'mf' is present.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamic marking 'f' is present. The system ends with a double bar line. 'pizz.' (pizzicato) markings are present in the bass line.

# 8. Julfest - Tanz

Schweden

Satz: Karl Haus

Vor - / Zwischenspiel  
Tänzerisch

5

S. A.

1. Ach, ist das Jul - fest schön, ach ja, es ist gar zu schön, so könnt es doch bis Os - tern  
 2. Tanzt wie der Wir - bel - wind, hei, tanzt wie der Wir - bel - wind, und geht der Kit - tel auch in  
 3. Kommt al - le, kommt her - bei, nun kommt, al - le, kommt her - bei! Spielt auf, spielt auf, ihr Mu - si -

T. B.

1. Ach ja, es ist gar zu schön, so könnt es doch bis Os - tern  
 2. Hei, tanzt wie der Wir - bel - wind, und geht der Kit - tel auch in  
 3. Nun kommt, al - le, kommt her - bei! Spielt auf, spielt auf, ihr Mu - si -

5



1. blei - ben. Os - tern ist auch so schön, so müßt es halt wei - ter - gehn, man  
 2. Fran - sen! Bald ist das Jul - fest\*) um, drum hei - del - dei - dum - dum, man  
 3. kan - ten! Lang ist die Win - ter - nacht, bis end - lich der Früh - ling lacht, der

1. blei - ben. Os - tern ist auch so schön, man  
 2. Fran - sen! Bald ist das Jul - fest\*) um, man  
 3. kan - ten! Lang ist die Win - ter - nacht, der

**Ansichtspartitur**  
 - concertino musikverlag -

1. könnt's ja so bis Weih-nacht trei - ben. trei - ben.  
 2. könn - te gleich bis Os - tern tan - zen. tan - zen!  
 3. Früh - ling lacht in al - len Lan - den. Lan - den.

1. könnt's ja so bis Weih-nacht trei - ben. trei - ben.  
 2. könn - te gleich bis Os - tern tan - zen. tan - zen!  
 3. Früh - ling lacht in al - len Lan - den. Lan - den.

1. könnt's ja so bis Weih-nacht trei - ben. trei - ben.  
 2. könn - te gleich bis Os - tern tan - zen. tan - zen!  
 3. Früh - ling lacht in al - len Lan - den. Lan - den.

\* ) Tulfest sprich: Tülfest

# 9. Weihnacht in Finnland

Melodie: Karl Collan ( 1828 - 1871 )

Satz: Karl Haus

Wiegend - ausdrucksvoll

Instr.

1.

Detailed description: This block contains the piano introduction for the piece. It is written for a grand piano in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo and mood are indicated as 'Wiegend - ausdrucksvoll'. The introduction consists of two systems of music. The first system is marked with a '1.' and ends with a repeat sign. The second system continues the melody and accompaniment.

S.  
A.

1. Nun fei - ern sie Weih - nacht im  
2. Jetzt wohn - ich, wo e - wi - gen  
3. Du strah - len - der Stern mei - ner

T.  
B.

5

Detailed description: This block contains the vocal introduction for the piece. It is written for Soprano (S.) and Alto (A.) voices in 6/8 time with a key signature of one sharp. The tempo and mood are indicated as 'Wiegend - ausdrucksvoll'. The introduction consists of two systems of music. The first system is marked with a '5' in a circle and ends with a repeat sign. The second system continues the melody and accompaniment.

2.

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for the second system of the vocal introduction. It is written for a grand piano in 6/8 time with a key signature of one sharp. The tempo and mood are indicated as 'Wiegend - ausdrucksvoll'. The accompaniment consists of two systems of music. The first system is marked with a '2.' and ends with a repeat sign. The second system continues the melody and accompaniment.

1. fin - ni - schen Land, al - le Her - zen sind freu - dig be -  
2. Früh - ling ich fand: In den Trau - ben reift köst - li - cher  
3. ein - sa - men Nacht, der wohl einst ü - ber Beth - le - hem

10

Detailed description: This block contains the vocal introduction for the second system of the vocal introduction. It is written for Soprano (S.) and Alto (A.) voices in 6/8 time with a key signature of one sharp. The tempo and mood are indicated as 'Wiegend - ausdrucksvoll'. The introduction consists of two systems of music. The first system is marked with a '10' in a circle and ends with a repeat sign. The second system continues the melody and accompaniment.

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for the second system of the vocal introduction. It is written for a grand piano in 6/8 time with a key signature of one sharp. The tempo and mood are indicated as 'Wiegend - ausdrucksvoll'. The accompaniment consists of two systems of music. The first system is marked with a '10' in a circle and ends with a repeat sign. The second system continues the melody and accompaniment.

15

1. reit, und all - ü - ber - all sind schon Ker - zen ent -  
 2. Wein, Zy - pres - sen um - rau - schen den glit - zern - den  
 3. stand, wenn du dei - ne himm - li - sche Rei - se voll -

20

1. brennt, o Weih - nacht, du herr - li - che Zeit! Doch  
 2. Strand, hier sitz ich und sing ganz al - lein Es  
 3. bracht, dann seg - ne, o seg - ne die an - ge - boten Ich

**Ansichtspartitur**  
 - concertino musikverlag -

25

1. wo ich einst wohn - te, das Häus - chen ist leer, \*) mein trau - ri - ges  
 2. lo - dert wie Feu - er die Son - ne im Blau, die Luft ist wie  
 3. bin nur ein fin - ni - sches Sing - vö - ge - lein, der Sü - den, er

25

\*) Das Käfigvögelein SYLVIA ist in den Süden entflohen; nun sehnt es sich zurück nach Finnland.

(30)

1. Lied - chen kennt längst kei - ner mehr. Das klei - ne Ge - fäng - nis, es  
 2. Sei - de auf grü - nen - der Au, es blüh'n Ap - fel - si - nen im  
 3. kann mei - ne Hei - mat nicht sein; nach Nor - den, nach Nor - den die

(35)

1. war mein Zu - haus; ich sing mir nach ihm mei - ne See - le he -  
 2. Hain und im Hag, von fern Man - do - li - nen mit lieb - li - chem  
 3. Seh - sucht mich trägt, so lan - ge das Herz dei - ner Syl - vi - a

1. u 2. Str. D. S. 3. Str. Fine

1. raus. 3. schlägt.

2. Schlag.

1. u 2. Str. rit. D. S. 3. Str. rit. Fine

- Ausführung:
- 1. Strophe einstimmig  
Solo oder Chorsopran
  - 2. Strophe zweistimmig  
Sopran u. Alt
  - 3. Strophe vierstimmig  
Chor SATB

# 10. Gott ist Mensch geworden

Finland

Satz: Karl Haus

**Ruhig fließend**

Instr.

mit Becken und Triangel ad lib.

S.  
A.

1. Wun - der - ba - re Win - ter - nacht! Ju - belt al - ler -  
 Freu - et euch, es ist voll - bracht, Gott ist Mensch ge -  
 2. Seht das Licht des Ster - nes dringt in den dunk - len  
 und der En - gel Lied er - klingt ü - ber Seen und

T.  
B.

2.

1. or - ten. 1. Gott ist Mensch ge - wor - den. Er schenkt sein Er -  
 wor - den. 2. Ü - ber Seen und Fjor - den däm - mern - de Ge -  
 2. Nor - den. Fjor - den.

1. Gott ist Mensch ge - wor - den. Er schenkt  
 2. Ü - ber Seen und Fjor - den däm - mern -

Folge ad lib.: 1. mal mit Text , 2. mal Summstimmen , 3. mal mit Text.

1. bar - men Kö - ni - gen und Ar - men und hat dein ge -  
 2. sta - de senkt sich Got - tes Gna - de, die uns Frie - den

1. sein Er - bar - men ...  
 2. de Ge - sta - de ...

1. dacht. und hat dein ge - dacht.  
 2. bringt. die uns Frie - den bringt.

Coda  
 D. S. Lagsam

Uns den Frie - den - bringt.

rit. D. S. Coda Lagsam rit.

